

**PODSUMOWANIE
STRATEGICZNEJ OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO
OBSZARU „Wadów-Węgrzynowice”**

**PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR CXV/1552/10
RADY MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 3 LISTOPADA 2010 r.**

INSTYTUT ROZWOJU MIAST
Kraków, listopad 2010

PODSUMOWANIE
strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego
obszaru „Wadów-Węgrzynowice”
przyjętego uchwałą Nr CXV/1552/10 Rady Miasta Krakowa
z dnia 3 listopada 2010 r.

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu postępowania planistycznego uregulowanego ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (z późn. zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (z późn. zm.) i ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (zwanej dalej „ustawą”).

Uchwała Nr VII/105/07 Rady Miasta Krakowa w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice” została podjęta dnia 28 lutego 2007 r.

Uchwalony, miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice” pozwoli stworzyć podstawy formalno-prawne do ustalenia przeznaczenia i zasad zagospodarowania terenu oraz sposobu zabudowy z zachowaniem:

- 1/ ochrony interesu publicznego w zakresie:
 - a/ zapewnienia dostępności do usług publicznych,
 - b/ uzupełnienia i wzbogacenia wyposażenia w infrastrukturę techniczną,
 - c/ zapewnienia możliwości udroźnienia i rozbudowy układu komunikacyjnego,
 - d/ zachowania wartości środowiska kulturowego, przyrodniczego i krajobrazu,
- 2/ zapewnienia, przywracania i tworzenia warunków przestrzennych dla rozwoju mieszkalnictwa, usług i wytwórczości z zachowaniem wymogów ładu przestrzennego, wartości środowiska kulturowego i przyrodniczego oraz krajobrazu,
- 3/ poprawy dostępności komunikacyjnej,
- 4/ wykształcenia przestrzeni publicznych,
- 5/ minimalizacji konfliktów pomiędzy użytkownikami przestrzeni.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonym wyżej celom.
Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

Głównymi identyfikatorami obszaru określającymi jego tożsamość są:

- od strony północnej – granica administracyjna miasta Krakowa
- od strony zachodniej i północno-zachodniej – granica opracowania przebiega terenami rolnymi,,
- od strony wschodniej – granica opracowania przebiega terenami rolnymi, na wschód od ulicy Węgrzynowickiej
- od strony południowej – tereny kolejowe.

1. Prognoza oddziaływania na środowisko do projektu planu opracowana w kwietniu 2008 r.

W procedurze opracowywania projektu planu przystąpiono do opracowania prognozy oddziaływania na środowisko stanowiącej element oceny oddziaływania dokumentu na środowisko. Prognoza została opracowywana zgodnie z art. 43 i art. 45 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity: Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150, z późn. zm.) i powstawała równoległe z projektem planu. Wskazania i zalecenia z niej wynikające były na bieżąco wprowadzane do konstruowanego projektu planu.

Ustalenia zawarte w Prognozie oddziaływania na środowisko:

Na podstawie oceny stanu oraz funkcjonowania środowiska, uwarunkowań formalno-prawnych zostały w Prognozie określone potencjalne skutki wynikające z projektowanego zagospodarowania oraz ocena ich wpływu na środowisko przyrodnicze jak i kulturowe. Ocenę zagrożeń przeprowadzono na podstawie identyfikacji istniejących już konfliktów wynikających z dotychczasowego użytkowania terenów w stosunku do projektowanego zagospodarowania.

Do konfliktów niewielkich w odniesieniu do środowiska przyrodniczego zaliczono:

- tereny zabudowy mieszkaniowej położone w bezpośrednim sąsiedztwie trasy KDZ i znajdujące się pod wpływem nocnej uciążliwości hałasu komunikacyjnego,
- tereny przeznaczone do zainwestowania nie objęte w chwili obecnej zbiorczym systemem kanalizacji sanitarnej,
- teren oczyszczalni ścieków,
- powiększenie, po rozstrzygnięciu uwag złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu planu, terenów MN, MU i nieznaczne PU – zgodnie ze złożonymi uwagami i możliwościami oferowanymi przez Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa.

Jednak do nieuniknionych skutków negatywnych ustaleń planu wynikających m.in. z potrzeb rozwoju miasta należy zaliczyć:

- ograniczenie rolniczej przestrzeni produkcyjnej na glebach I-III i IV klasy bonitacyjnej,
- uszczelnienie powierzchni gruntów na znacznych obszarach, m.in. przez zabudowę, ciągi komunikacyjne, która spowoduje zmiany obiegu wody, zmniejszenie zasilania gruntowego, zwiększenie spływu powierzchniowego,
- pogorszenie warunków akustycznych, a głównym źródłem hałasu będzie układ komunikacyjny,
- wzrost poziomu zanieczyszczeń powietrza pochodzących z ogrzewania budynków i ruchu pojazdów,
- stworzenie barier technicznych dla migrujących zwierząt wzdłuż tras komunikacyjnych i ciągów zabudowy.

Konflikty i zagrożenia w każdym przypadku związane z działalnością gospodarczą mogą wiązać się z potencjalnym zagrożeniem dla środowiska, jednak bezpośrednie uciążliwości można ograniczyć przez rozwiązania techniczno-organizacyjne. Natomiast uciążliwości pośrednie ograniczane są ustaleniami planu, w związku z tym ważna jest jego realizacja w zakresie budowy dróg, systemów kanalizacyjnych, wprowadzania ogrzewania ekologicznego, segregowania odpadów stałych w miejscach ich powstawania, ograniczenia ruchu, nakazu parkowania w obrębie posesji, rozwoju zieleni, w tym zieleni o funkcji izolacyjnej.

Zagrożenie dla środowiska może, więc wynikać przede wszystkim z braku kompleksowej realizacji ustaleń planu.

W zakresie pozytywnych skutków jako korzystne docelowe zmiany zagospodarowania oceniono:

- zachowanie oraz zwiększenie terenów zieleni publicznej (ZP1, ZP2) oraz zieleni o charakterze izolacyjnym (ZP3);
- zachowanie terenów ogrodów działkowych jako cennych enklaw roślinności stwarzających warunki dla migracji, żerowania i bytowania licznym gatunkom zwierząt, w tym m.in. ptakom,
- oznaczenie na rysunku planu wszystkich rowów melioracyjnych – zgodnie z materiałem przekazany przez Radę Dzielnicy – nawet tych, które zostały już w terenie zniszczone – celem ich utrzymania i odtworzenia,
- wprowadzenie zapisu do tekstu planu o konieczności skablowania planowanej linii wysokiego napięcia „Niepołomice – Lubocza” w terenach budowlanych.

Równocześnie jako korzystne docelowe zmiany w zagospodarowaniu uznano zapisy w ustaleniach planu dotyczące:

- wymagań dla zabudowy mieszkaniowej dotyczące kubatury, wysokości obiektów i intensywności zagospodarowania działek,
- różnych form zagospodarowania wydzielonych obszarów,
- zasad obsługi w zakresie infrastruktury technicznej minimalizujące negatywne oddziaływania proponowanego zagospodarowania,
- wzrostu udziału pozyskiwania energii ze źródeł alternatywnych lub z paliw ekologicznych,
- korektę osi trasy drogi zbiorczej – ze względu na wydane decyzje o warunkach zabudowy oraz pozwolenia na budowę w korytarzu dotąd rezerwowanym. Spowodowało to lekkie „zwichrowanie” osi trasy – nie zmieniając oddziaływania na środowisko,
- korekty przebiegu i likwidacja niektórych dróg dojazdowych i wewnętrznych (na skutek protestów, bądź uwag z prośbą o lepsze wykorzystanie istniejącego zagospodarowania).

Z przeprowadzonej w Prognozie oceny zasięgu oddziaływania na tereny sąsiednie wynika, że w stosunku do aktualnego zagospodarowania i użytkowania nastąpią zmiany, które:

- wprowadzają nowe formy zagospodarowania,
- utrwalają istotne funkcje o znaczeniu lokalnym i regionalnym,
- porządkują przestrzeń i dotychczasowy sposób zagospodarowania terenów.

Ustalenia planu uwzględniają uwarunkowania określone w Studium i Ekofizjografii, zwłaszcza w zakresie zabudowy mieszkaniowej, usługowej, w wyposażeniu w infrastrukturę techniczną i kanalizacyjną przy zachowaniu walorów przyrodniczych i kulturowych.

W związku z powyższym w prognozie nie wskazuje się alternatywnych rozwiązań. Natomiast, jako dodatkowe uwagi możliwe do uwzględnienia w ustaleniach planu proponuje się wyznaczenie pasa zieleni izolacyjnej (ZP3) wzdłuż terenów huty.

Realizacja ustaleń planu, przy przyroście terenów dla potrzeb zabudowy mieszkaniowej o 10 % oraz przy uwzględnieniu aktualnego popytu na działki, wpłynie w początkowym okresie na znaczne rozproszenie zabudowy.

Projekt planu uwzględnia rozwiązania eliminujące i ograniczające oddziaływanie na środowisko:

- w zakresie ochrony przyrody, kultury i krajobrazu:
 - ochrona obiektów wpisanych do ewidencji i rejestru zabytków,
 - ochrona widoku i walorów krajobrazu,
 - zachowanie istniejących wartości przyrodniczych, krajobrazowych i ochrony zieleni,
 - na terenach przeznaczonych do zainwestowania zachowanie znacznych powierzchni biologicznie czynnych,
- w zakresie ochrony wód powierzchniowych i podziemnych:
 - rozbudowa kanalizacji sanitarnej, deszczowej odprowadzającej ścieki do oczyszczalni zgodnie z Krajowym Programem Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
 - odprowadzanie wód opadowych z terenów ulic, parkingów i innych obiektów gdzie może dojść do skażenia substancjami ropopochodnymi do sieci kanalizacji deszczowej wyposażonej w urządzenia podczyszczające (zgodnie z przepisami odrębnymi),
- w zakresie ochrony powietrza przed zanieczyszczeniami:
 - zalecenie stosowania mediów grzewczych oraz rozwiązań technicznych minimalizujących, tzw. „niską emisję” zanieczyszczeń do powietrza poprzez stosowanie niskoemisyjnych paliw ekologicznych oraz wysokosprawnych, nowoczesnych technologii ich spalania,
- w zakresie ochrony przed hałasem:
 - w celu ograniczenia negatywnego wpływu hałasu na zdrowie ludzi zaleca się wprowadzenie do planu zapisu o zakazie lokalizowania na tych terenach instalacji mogących znacząco pogorszyć klimat akustyczny,
 - wszelkie wentylatory i klimatyzatory powinny być lokalizowane wewnątrz budynków, a jeśli nie pozwalają na to rozwiązania budowlane, nie mogą powodować przekroczeń dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku. Powinny być ponadto lokalizowane w taki sposób, by w jak najmniejszym stopniu oddziaływać na tereny zabudowy mieszkaniowej,
 - w miarę potrzeby należy także zapewnić realizację ekranów dźwiękochłonnych (będzie to wymagane jedynie w sytuacji, gdyby zabudowa mieszkaniowa i mieszkaniowo-usługowa zbliżyła się do ulic: ul. „Nowej” Węgrzynowickiej i przede wszystkim ul. Wadowska Nowa – aktualnie plan nie przewiduje takiej możliwości),
 - na terenach, gdzie niemożliwe jest ograniczenie ponadnormatywnego oddziaływania hałasu innymi sposobami (np. instalowaniem specjalnych okien, nasadzeniami drzew itp.).

2. Postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko – przeprowadzone w oparciu o obowiązujące podczas procedury sporządzania planu przepisy – [1] Ustawy Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 r. oraz [2] Ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko.

Opinie właściwych organów:

[1]

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego poddał go postępowaniu w sprawie oceny oddziaływania

na środowisko (zwanym obecnie – wg przepisów ustawy postępowaniem w sprawie „strategicznej oceny oddziaływania na środowisko”) – opiniowaniu przez właściwe organy:

- 1) **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie** pismem znak: NZ-PG-420-233/08 z dnia 28.05.2008 r. uzgodnił i zaopiniował bez zastrzeżeń projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- 2) **Wojewoda Małopolski:** pismem znak: ŚR.III.JJ.7041-3-24-08 z dnia 08.08.2008 r., zaopiniował projekt planu z uwagami, do których odniesiono się w następujący sposób:

a) „...w zakresie gospodarki ściekowej wprowadzić obowiązek objęcia kanalizacją całego obszaru, dopuścić na okres przejściowy zbiorniki bezodpływowe z obowiązkiem podłączenia obiektów do kanalizacji po jej realizacji..”

Wyjaśnienie:

Zapisy zostały wprowadzone.

b) „...ze względu na ochronę punktów widokowych rozważyć rezygnację z terenów mieszkaniowych w pobliżu skrzyżowania ulic Węgrzynowickiej i Barwnej..”

Wyjaśnienie:

Mimo ustaleń Studium uwarunkowań, ze względu na brak wniosków po stronie wschodniej skrzyżowania (terenów widokowych), pozostawiono je wolne od zabudowy. Równocześnie został zaznaczony punkt widokowy.

c) „...prawidłowo zakwalifikować tereny podlegające ochronie akustycznej..”

Wyjaśnienie:

Zostały wprowadzone poszerzenia ochrony przed hałasem dla terenów UP2 i ZD.

[2]

W dniu 15 listopada 2008 r. weszła w życie ustawa z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1227 z późn. zm.), która wymaga zgodnie z art. 53 uzgodnienia zakresu i stopnia szczegółowości informacji zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska i Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym.

W odpowiedzi na pisma Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 09.01.2009 r. znak: BP-01-03-JKO.7321-160-158/09 oraz BP-01-03-JKO.7321-160-159/09, skierowane o uzgodnienie prognozy opracowanej w trybie ustawy Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 r. (obowiązującym stanem prawnym przy rozpoczęciu prac nad projektem planu):

- 1) **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie** pismem znak: NZ-PG-420-36/09 z dnia 19.01.2009 r. podtrzymał pozytywne stanowisko z pisma znak: NZ-PG-420-233/08 z dnia 19.01.2009 r.

- 2) **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie:** pismem znak: OO.JJ.7041-3-2-09 z dnia 28.01.2009 r., stwierdził:

„W sytuacji, gdy ocena oddziaływania na środowisko sporządzona pod rządami poprzedniej ustawy była wykonana prawidłowo i prognoza uzyskała opinie pozytywną, a jednocześnie zakres merytoryczny zaopiniowanej wcześniej prognozy wyczerpuje wskazania wynikające z nowych przepisów oraz od daty opracowania prognozy nie zaszły żadne istotne zmiany w stanie faktycznym środowiska, powodujące konieczność innej oceny tego stanu, akceptuję sporządzoną uprzednio prognozę oddziaływania na środowisko, pod warunkiem uzupełnienia dokumentu o propozycje dotyczące metod i częstotliwości analizy skutków realizacji ustaleń mpzp (monitoringu).”

W procesie uzgadniania i opiniowania do Prognozy oddziaływania na środowisko nie zostały wniesione uwagi i wnioski.

Opracowany Aneks do prognozy, zgodnie ze stanowiskiem RDOŚ, zawiera uzupełnienia tekstu i rysunku prognozy w zakresie m.in. transgranicznych oddziaływań projektu planu na środowisko, propozycji dotyczących przewidywanych metod i częstotliwości analizy skutków realizacji miejscowego planu oraz wprowadzonych do ustaleń planu zmian wynikających z uwzględnionych uwag, a także niezbędne uzupełnienia tekstu w przypadku, gdy wprowadzone zmiany miały wpływ na ich wyniki, w tym m.in.:

- identyfikacja zmian wprowadzonych do mpzp,
- aktualizacja informacji zawartych w Prognozie,
- powiązania obszaru mpzp z terenami przyległymi,
- uwzględnienie informacji zawartych w innych przyjętych i opracowanych już dokumentach.

W okresie wyłożenia mpzp „Wadów-Węgrzynowice” do publicznego wglądu w dniach 24.02-24.03.2010 r. złożone zostały uwagi do projektu planu, których przyjęcie spowodowało konieczność ponowienia procedury planistycznej w niezbędnym zakresie, w tym również wprowadzenia niewielkiej korekty w prognozie oddziaływania na środowisko (Aneks II, maj 2010).

W dniu 07.06.2010 r. skorygowany projekt planu wraz z Prognozą przekazano do ponownego zaopiniowania. Korekta projektu planu w zakresie wprowadzonych zmian wynikających z rozpatrzenia uwag złożonych do projektu planu w czasie jego wyłożenia do publicznego wglądu, polega m.in. na przesunięciu granic pomiędzy terenami rolnymi i terenami przeznaczonymi do zabudowy, przy zapewnieniu zgodności ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa. W odpowiedzi:

- 1) **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie** pismem znak: NZ-PG-420-382/10 z dnia 30.06.2010 r. zaopiniował i uzgodnił bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie:** pismem znak: OO.JJ.7041-3-26-10 z dnia 14.07.2010 r., podtrzymał opinię pozytywną wydaną pierwotnie z uwagą/prośbą, do której odniesiono się w następujący sposób:

Rezygnację z wprowadzenia nowego terenu zabudowy mieszkaniowej na tereny rolne w południowo-wschodniej części obszaru objętego planem.

Rezygnację z zabudowy części terenu MN2 przylegającego do ul. Węgrzynowickiej.

Wyjaśnienie:

Ze względu na zgodność przeznaczenia tych terenów ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Krakowa i złożonymi uwagami mieszkańców, co do przeznaczenia tych terenów, zgłoszone propozycje przez RDOŚ nie mogły zostać uwzględnione

3. Informacja o sposobie uwzględnienia zgłoszonych uwag i wniosków

- Wnioski złożone do projektu planu „Wadów-Węgrzynowice” zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 2102/2007 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 9 października 2007 r. Sposób wykorzystania oraz odniesienia się do nich zawiera załącznik do ww. Zarządzenia, włączony do Dokumentacji Planistycznej.

- Uwagi do projektu planu zgłoszone w trakcie dwóch wyłożeń, zostały rozpatrzone zgodnie z Rozstrzygnięciami Prezydenta Miasta Kraków w sprawie rozpatrzenia uwag.
- Zgodnie z przepisami ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentu.
- Ogłoszenie i obwieszczenia w sprawie pierwszego wyłożenia zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 12.02.2010 r. Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko – były udostępnione do wglądu w okresie 24.02-24.03.2010 r. Termin wnoszenia uwag i wniosków, w tym - dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na 07.04.2010 r.
- W wyznaczonym terminie zostały wniesione uwagi, które zostały rozpatrzone Zarządzeniami Prezydenta Miasta Krakowa: Nr 934/2010 z dnia 28 kwietnia 2010 r. i Nr 1074/2010 z dnia 13 maja 2010 r. w sprawie rozpatrzenia uwag do sporządzanego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice”. Sposób wykorzystania oraz odniesienia się do nich zawierają załączniki do ww. Zarządzeń, włączone do Dokumentacji Planistycznej
- Ogłoszenie i obwieszczenia o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 16.07.2010 r. Ponowne wyłożenie projektu planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko odbyło się w terminie 26.07-23.08.2010 r. Termin wnoszenia uwag i wniosków, w tym - dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na 06.09.2010 r.
- W wyznaczonym terminie zostały wniesione uwagi, które zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 2330/2010 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 17 września 2010 r. w sprawie rozpatrzenia wniesionych uwag dotyczących ponownie wyłożonej części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice”, w tym uwag zgłoszonych w postępowaniu w sprawie oceny oddziaływania na środowisko projektu tego planu. Sposób wykorzystania oraz odniesienia się do nich zawiera załącznik do ww. Zarządzenia, włączony do Dokumentacji Planistycznej.

4. Wyniki postępowania dotyczącego transgranicznego oddziaływania na środowisko

Realizacja projektu planu, ze względu na jego położenie, funkcje zagospodarowania i spodziewane emisje zanieczyszczeń do środowiska nie będzie źródłem zagrożeń, które dawałyby efekty o zasięgu transgranicznym, tzn. wychodzącym poza granice kraju. Nie przewiduje się występowania transgranicznego oddziaływania na środowisko.

5. Propozycje dotyczące metod i częstotliwości przeprowadzania monitoringu skutków realizacji postanowień miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, tj.:

- wykorzystanie terenu dla rozwoju zabudowy mieszkaniowej,

- wzbogacenie terenu w obiekty usług dla mieszkańców obszaru,
 - wykorzystanie dobrze skomunikowanych terenów dla rozwoju działalności gospodarczej,
 - utrzymanie wykorzystania rolniczej przestrzeni produkcyjnej,
 - poprawa dostępności zewnętrznej obszaru,
 - poprawa dostępności komunikacyjnej terenów przeznaczonych do zabudowy systemem dróg publicznych i wewnętrznych,
 - poprawa wyposażenia w infrastrukturę techniczną,
 - zachowanie najwartościowszych obszarów rolniczej przestrzeni produkcyjnej,
 - ukształtowanie przestrzeni publicznej przeznaczonej pod tereny zieleni i sportu,
 - ochrona obiektów o wartościach zabytkowych,
 - ochrona elementów lokalnego i ponadlokalnego systemu przyrodniczego miasta;
- oraz działania zapisane w jego ustaleniach, dotyczące w szczególności:
- ochrony dziedzictwa kulturowego, dóbr kultury współczesnej i krajobrazu kulturowego, w tym:
 - ochronę obiektów i terenów objętych wpisem do ewidencji zabytków,
 - ochronę obiektów i terenów objętych wpisem do rejestru zabytków
 - ochronę stanowisk archeologicznych, w tym Kraków – Nowa Huta 91-94, 100, 101, 110, 111, 135, Kraków – Węgrzynowice 1-3;
 - ochrony i kształtowania ładu przestrzennego i bezpieczeństwa, w tym m.in.:
 - zachowanie warunków zagospodarowania terenu lokalizacji stacji paliw na zasadach określonych w przepisach odrębnych,
 - zakaz budowy ogrodzeń o wysokości powyżej 2,20 m oraz ogrodzeń pełnych oraz niszczenia i przerywania drożności urządzeń melioracyjnych;
 - ochrony środowiska i przyrody, w tym m.in.:
 - zachowanie istniejących cieków naturalnych wraz z ich obudową biologiczną, z możliwością prac regulacyjnych,
 - ochrona i wprowadzenie zadrzewień śródpolnych na terenach rolnych z zachowaniem warunku ochrony ciągów widokowych i widoku z punktów widokowych,
 - zachowanie powierzchni biologicznie czynnej zgodnie z ustaleniami dla wydzielonych kategorii terenów,
 - selektywne zdejmowanie próchnicznej warstwy gleby przy realizacji inwestycji i wykorzystanie jej dla kształtowania zieleni, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie,
 - wykorzystanie mas ziemnych, przemieszczanych w związku z realizacją inwestycji do rekultywacji terenów.
 - zakaz wprowadzania nie oczyszczonych ścieków bytowych do wód powierzchniowych i gruntu, zakaz magazynowania odpadów w sposób zagrażający zanieczyszczeniem wód, gleby i powietrza,
 - wprowadzanie do sieci kanalizacyjnej sanitarnej ścieków przemysłowych za zgodą użytkownika sieci pod warunkiem wcześniejszego zredukowania zawartych w nich zanieczyszczeń do parametrów określonych w przepisach odrębnych,
 - ochrony ujęć wody dla celów socjalno-bytowych kombinatu metalurgicznego Mittal Steel ustanowionej decyzją Wojewody Krakowskiego z dn. 27.04.1998 r. znak: OS.III.6210-1-9/98. W obrębie strefy obowiązują przepisy ustanowione w decyzji,
 - ochronę głównego zbiornika wód podziemnych GZWP 450, w obrębie którego obowiązują zasady ochrony wg przepisów odrębnych,
 - ochronę przed hałasem oraz przed promieniowaniem niejonizującym związanym z obiektami elektroenergetycznymi i telekomunikacyjnymi,

- ochronę stanowiska zwierząt chronionych, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 28 września 2004 r. w sprawie gatunków dziko występujących zwierząt objętych ochroną (Dz. U. 04.220.2237). Zgodnie z przepisami odrębnymi, ochronie gatunkowej podlegają stanowiska następujących gatunków: płazy: traszki – *Triturus sp.*, żaby – *Rana sp.*, ptaki: derkacz – *Crex crex*, dzięcioły – *Dendrocopos sp.*, wiewiórki – *Sciurus Vulgaris*,
- ochronę powietrza atmosferycznego (stosowanie lokalnych źródeł na paliwa niskoemisyjne, np.: gaz, lekki olej opałowy lub alternatywne źródła energii – energia słoneczna i geotermalna),

proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później „monitoringiem” określonym w art. 55 ust. 3 pkt 5 Ustawy, następujące komponenty środowiska:

Lp.	Przedmiot analiz/komponent środowiska	Metoda/źródła informacji	Częstotliwość	Zastrzeżenia
1	Stan zachowania najcenniejszych siedlisk przyrodniczych i gatunków	wg „Atlasu roślinności Krakowa”	co 5 lat	Stan wyjściowy – opracowanie „Atlasu roślinności Krakowa...” 2007 r.
2	Powierzchnia biologicznie czynna	– klasyfikacja obiektowa (mapa terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrażeń satelitarnych), – ewidencja – budynki, krawędzie ulic i placów – MSIP	co 5 lat	Stan wyjściowy – inwentaryzacja urbanistyczna opracowana na potrzeby sporządzanego planu miejscowego
3	Klimat akustyczny	Z wykorzystaniem „mapy” hałasu m. Krakowa sporządzanej cyklu 5-cio letnim (analizy porealizacyjne), dokumentacje sprawdzające skuteczność ekranowania, monitoring poziomu hałasu od ulic	co 5 lat	Inwestycje i rozwiązania techniczne chroniące przed oddziaływaniem hałasu, które realizowane będą na podstawie ustaleń planu
4	Publiczne tereny zieleni	Realizacja i urządzenie publicznych terenów zieleni urządzonej, w tym parków miejskich	co 5 lat	Z wykorzystaniem informacji z corocznych Raportów o stanie Miasta oraz danych z jednostek odpowiedzialnych za ich realizację i utrzymanie

Przedstawiona propozycja monitoringu znaczącego wpływu na środowisko może zostać wykonana indywidualnie dla opracowywanego dokumentu lub korzystać z istniejących systemów monitoringu w celu uniknięcia powielania monitoringu zgodnie z art. 10 Dyrektywy 2001/42/WE z dnia 27 czerwca 2001 r.

*Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa
Kazimierz Bujakowski*

**PODSUMOWANIE
STRATEGICZNEJ OCENY ODDZIAŁYWANIA NA ŚRODOWISKO
MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO
OBSZARU „Wadów-Węgrzynowice”**

**PRZYJĘTEGO UCHWAŁĄ NR CXV/1552/10
RADY MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 3 LISTOPADA 2010 r.**

INSTYTUT ROZWOJU MIAST
Kraków, listopad 2010

PODSUMOWANIE
strategicznej oceny oddziaływania na środowisko
ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego
obszaru „Wadów-Węgrzynowice”
przyjętego uchwałą Nr CXV/1552/10 Rady Miasta Krakowa
z dnia 3 listopada 2010 r.

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice” został uchwalony (przyjęty) po przeprowadzeniu postępowania planistycznego uregulowanego ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (z późn. zm.), a także postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko odpowiednio do przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (z późn. zm.) i ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (zwanej dalej „ustawą”).

Uchwała Nr VII/105/07 Rady Miasta Krakowa w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice” została podjęta dnia 28 lutego 2007 r.

Uchwalony, miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice” pozwoli stworzyć podstawy formalno-prawne do ustalenia przeznaczenia i zasad zagospodarowania terenu oraz sposobu zabudowy z zachowaniem:

- 1/ ochrony interesu publicznego w zakresie:
 - a/ zapewnienia dostępności do usług publicznych,
 - b/ uzupełnienia i wzbogacenia wyposażenia w infrastrukturę techniczną,
 - c/ zapewnienia możliwości udroźnienia i rozbudowy układu komunikacyjnego,
 - d/ zachowania wartości środowiska kulturowego, przyrodniczego i krajobrazu,
- 2/ zapewnienia, przywracania i tworzenia warunków przestrzennych dla rozwoju mieszkalnictwa, usług i wytwórczości z zachowaniem wymogów ładu przestrzennego, wartości środowiska kulturowego i przyrodniczego oraz krajobrazu,
- 3/ poprawy dostępności komunikacyjnej,
- 4/ wykształcenia przestrzeni publicznych,
- 5/ minimalizacji konfliktów pomiędzy użytkownikami przestrzeni.

Rozwiązania planu zostały podporządkowane określonym wyżej celom.
Nie stwierdzono potrzeby rozpatrywania rozwiązań alternatywnych.

Głównymi identyfikatorami obszaru określającymi jego tożsamość są:

- od strony północnej – granica administracyjna miasta Krakowa
- od strony zachodniej i północno-zachodniej – granica opracowania przebiega terenami rolnymi,,
- od strony wschodniej – granica opracowania przebiega terenami rolnymi, na wschód od ulicy Węgrzynowickiej
- od strony południowej – tereny kolejowe.

1. Prognoza oddziaływania na środowisko do projektu planu opracowana w kwietniu 2008 r.

W procedurze opracowywania projektu planu przystąpiono do opracowania prognozy oddziaływania na środowisko stanowiącej element oceny oddziaływania dokumentu na środowisko. Prognoza została opracowywana zgodnie z art. 43 i art. 45 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity: Dz. U. z 2008 r. Nr 25 poz. 150, z późn. zm.) i powstawała równoległe z projektem planu. Wskazania i zalecenia z niej wynikające były na bieżąco wprowadzane do konstruowanego projektu planu.

Ustalenia zawarte w Prognozie oddziaływania na środowisko:

Na podstawie oceny stanu oraz funkcjonowania środowiska, uwarunkowań formalno-prawnych zostały w Prognozie określone potencjalne skutki wynikające z projektowanego zagospodarowania oraz ocena ich wpływu na środowisko przyrodnicze jak i kulturowe. Ocenę zagrożeń przeprowadzono na podstawie identyfikacji istniejących już konfliktów wynikających z dotychczasowego użytkowania terenów w stosunku do projektowanego zagospodarowania.

Do konfliktów niewielkich w odniesieniu do środowiska przyrodniczego zaliczono:

- tereny zabudowy mieszkaniowej położone w bezpośrednim sąsiedztwie trasy KDZ i znajdujące się pod wpływem nocnej uciążliwości hałasu komunikacyjnego,
- tereny przeznaczone do zainwestowania nie objęte w chwili obecnej zbiorczym systemem kanalizacji sanitarnej,
- teren oczyszczalni ścieków,
- powiększenie, po rozstrzygnięciu uwag złożonych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu planu, terenów MN, MU i nieznaczone PU – zgodnie ze złożonymi uwagami i możliwościami oferowanymi przez Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa.

Jednak do nieuniknionych skutków negatywnych ustaleń planu wynikających m.in. z potrzeb rozwoju miasta należy zaliczyć:

- ograniczenie rolniczej przestrzeni produkcyjnej na glebach I-III i IV klasy bonitacyjnej,
- uszczelnienie powierzchni gruntów na znacznych obszarach, m.in. przez zabudowę, ciągi komunikacyjne, która spowoduje zmiany obiegu wody, zmniejszenie zasilania gruntowego, zwiększenie spływu powierzchniowego,
- pogorszenie warunków akustycznych, a głównym źródłem hałasu będzie układ komunikacyjny,
- wzrost poziomu zanieczyszczeń powietrza pochodzących z ogrzewania budynków i ruchu pojazdów,
- stworzenie barier technicznych dla migrujących zwierząt wzdłuż tras komunikacyjnych i ciągów zabudowy.

Konflikty i zagrożenia w każdym przypadku związane z działalnością gospodarczą mogą wiązać się z potencjalnym zagrożeniem dla środowiska, jednak bezpośrednio uciążliwości można ograniczyć przez rozwiązania techniczno-organizacyjne. Natomiast uciążliwości pośrednie ograniczane są ustaleniami planu, w związku z tym ważna jest jego realizacja w zakresie budowy dróg, systemów kanalizacyjnych, wprowadzania ogrzewania ekologicznego, segregowania odpadów stałych w miejscach ich powstawania, ograniczenia ruchu, nakazu parkowania w obrębie posesji, rozwoju zieleni, w tym zieleni o funkcji izolacyjnej.

Zagrożenie dla środowiska może, więc wynikać przede wszystkim z braku kompleksowej realizacji ustaleń planu.

W zakresie pozytywnych skutków jako korzystne docelowe zmiany zagospodarowania oceniono:

- zachowanie oraz zwiększenie terenów zieleni publicznej (ZP1, ZP2) oraz zieleni o charakterze izolacyjnym (ZP3);
- zachowanie terenów ogrodów działkowych jako cennych enklaw roślinności stwarzających warunki dla migracji, żerowania i bytowania licznym gatunkom zwierząt, w tym m.in. ptakom,
- oznaczenie na rysunku planu wszystkich rowów melioracyjnych – zgodnie z materiałem przekazany przez Radę Dzielnicy – nawet tych, które zostały już w terenie zniszczone – celem ich utrzymania i odtworzenia,
- wprowadzenie zapisu do tekstu planu o konieczności skablowania planowanej linii wysokiego napięcia „Niepołomice – Lubocza” w terenach budowlanych.

Równocześnie jako korzystne docelowe zmiany w zagospodarowaniu uznano zapisy w ustaleniach planu dotyczące:

- wymagań dla zabudowy mieszkaniowej dotyczące kubatury, wysokości obiektów i intensywności zagospodarowania działek,
- różnych form zagospodarowania wydzielonych obszarów,
- zasad obsługi w zakresie infrastruktury technicznej minimalizujące negatywne oddziaływania proponowanego zagospodarowania,
- wzrostu udziału pozyskiwania energii ze źródeł alternatywnych lub z paliw ekologicznych,
- korektę osi trasy drogi zbiorczej – ze względu na wydane decyzje o warunkach zabudowy oraz pozwolenia na budowę w korytarzu dotąd rezerwowanym. Spowodowało to lekkie „zwichrowanie” osi trasy – nie zmieniając oddziaływania na środowisko,
- korekty przebiegu i likwidacja niektórych dróg dojazdowych i wewnętrznych (na skutek protestów, bądź uwag z prośbą o lepsze wykorzystanie istniejącego zagospodarowania).

Z przeprowadzonej w Prognozie oceny zasięgu oddziaływania na tereny sąsiednie wynika, że w stosunku do aktualnego zagospodarowania i użytkowania nastąpią zmiany, które:

- wprowadzają nowe formy zagospodarowania,
- utrwalają istotne funkcje o znaczeniu lokalnym i regionalnym,
- porządkują przestrzeń i dotychczasowy sposób zagospodarowania terenów.

Ustalenia planu uwzględniają uwarunkowania określone w Studium i Ekofizjografii, zwłaszcza w zakresie zabudowy mieszkaniowej, usługowej, w wyposażeniu w infrastrukturę techniczną i kanalizacyjną przy zachowaniu walorów przyrodniczych i kulturowych.

W związku z powyższym w prognozie nie wskazuje się alternatywnych rozwiązań. Natomiast, jako dodatkowe uwagi możliwe do uwzględnienia w ustaleniach planu proponuje się wyznaczenie pasa zieleni izolacyjnej (ZP3) wzdłuż terenów huty.

Realizacja ustaleń planu, przy przyroście terenów dla potrzeb zabudowy mieszkaniowej o 10 % oraz przy uwzględnieniu aktualnego popytu na działki, wpłynie w początkowym okresie na znaczne rozproszenie zabudowy.

Projekt planu uwzględnia rozwiązania eliminujące i ograniczające oddziaływanie na środowisko:

- w zakresie ochrony przyrody, kultury i krajobrazu:
 - ochrona obiektów wpisanych do ewidencji i rejestru zabytków,
 - ochrona widoku i walorów krajobrazu,
 - zachowanie istniejących wartości przyrodniczych, krajobrazowych i ochrony zieleni,
 - na terenach przeznaczonych do zainwestowania zachowanie znacznych powierzchni biologicznie czynnych,
- w zakresie ochrony wód powierzchniowych i podziemnych:
 - rozbudowa kanalizacji sanitarnej, deszczowej odprowadzającej ścieki do oczyszczalni zgodnie z Krajowym Programem Oczyszczania Ścieków Komunalnych,
 - odprowadzanie wód opadowych z terenów ulic, parkingów i innych obiektów gdzie może dojść do skażenia substancjami ropopochodnymi do sieci kanalizacji deszczowej wyposażonej w urządzenia podczyszczające (zgodnie z przepisami odrębnymi),
- w zakresie ochrony powietrza przed zanieczyszczeniami:
 - zalecenie stosowania mediów grzewczych oraz rozwiązań technicznych minimalizujących, tzw. „niską emisję” zanieczyszczeń do powietrza poprzez stosowanie niskoemisyjnych paliw ekologicznych oraz wysokosprawnych, nowoczesnych technologii ich spalania,
- w zakresie ochrony przed hałasem:
 - w celu ograniczenia negatywnego wpływu hałasu na zdrowie ludzi zaleca się wprowadzenie do planu zapisu o zakazie lokalizowania na tych terenach instalacji mogących znacząco pogorszyć klimat akustyczny,
 - wszelkie wentylatory i klimatyzatory powinny być lokalizowane wewnątrz budynków, a jeśli nie pozwalają na to rozwiązania budowlane, nie mogą powodować przekroczeń dopuszczalnych poziomów hałasu w środowisku. Powinny być ponadto lokalizowane w taki sposób, by w jak najmniejszym stopniu oddziaływać na tereny zabudowy mieszkaniowej,
 - w miarę potrzeby należy także zapewnić realizację ekranów dźwiękochłonnych (będzie to wymagane jedynie w sytuacji, gdyby zabudowa mieszkaniowa i mieszkaniowo-usługowa zbliżyła się do ulic: ul. „Nowej” Węgrzynowickiej i przede wszystkim ul. Wadowska Nowa – aktualnie plan nie przewiduje takiej możliwości),
 - na terenach, gdzie niemożliwe jest ograniczenie ponadnormatywnego oddziaływania hałasu innymi sposobami (np. instalowaniem specjalnych okien, nasadzeniami drzew itp.).

2. Postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko – przeprowadzone w oparciu o obowiązujące podczas procedury sporządzania planu przepisy – [1] Ustawy Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 r. oraz [2] Ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko.

Opinie właściwych organów:

[1]

Prezydent Miasta Krakowa, jako organ sporządzający projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego poddał go postępowaniu w sprawie oceny oddziaływania

na środowisko (zwanym obecnie – wg przepisów ustawy postępowaniem w sprawie „strategicznej oceny oddziaływania na środowisko”) – opiniowaniu przez właściwe organy:

- 1) **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie** pismem znak: NZ-PG-420-233/08 z dnia 28.05.2008 r. uzgodnił i zaopiniował bez zastrzeżeń projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
- 2) **Wojewoda Małopolski:** pismem znak: ŚR.III.JJ.7041-3-24-08 z dnia 08.08.2008 r., zaopiniował projekt planu z uwagami, do których odniesiono się w następujący sposób:

a) „...w zakresie gospodarki ściekowej wprowadzić obowiązek objęcia kanalizacją całego obszaru, dopuścić na okres przejściowy zbiorniki bezodpływowe z obowiązkiem podłączenia obiektów do kanalizacji po jej realizacji..”

Wyjaśnienie:

Zapisy zostały wprowadzone.

b) „...ze względu na ochronę punktów widokowych rozważyć rezygnację z terenów mieszkaniowych w pobliżu skrzyżowania ulic Węgrzynowickiej i Barwnej..”

Wyjaśnienie:

Mimo ustaleń Studium uwarunkowań, ze względu na brak wniosków po stronie wschodniej skrzyżowania (terenów widokowych), pozostawiono je wolne od zabudowy. Równocześnie został zaznaczony punkt widokowy.

c) „...prawidłowo zakwalifikować tereny podlegające ochronie akustycznej..”

Wyjaśnienie:

Zostały wprowadzone poszerzenia ochrony przed hałasem dla terenów UP2 i ZD.

[2]

W dniu 15 listopada 2008 r. weszła w życie ustawa z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1227 z późn. zm.), która wymaga zgodnie z art. 53 uzgodnienia zakresu i stopnia szczegółowości informacji zawartych w prognozie oddziaływania na środowisko z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska i Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym.

W odpowiedzi na pisma Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 09.01.2009 r. znak: BP-01-03-JKO.7321-160-158/09 oraz BP-01-03-JKO.7321-160-159/09, skierowane o uzgodnienie prognozy opracowanej w trybie ustawy Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 r. (obowiązującym stanem prawnym przy rozpoczęciu prac nad projektem planu):

- 1) **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie** pismem znak: NZ-PG-420-36/09 z dnia 19.01.2009 r. podtrzymał pozytywne stanowisko z pisma znak: NZ-PG-420-233/08 z dnia 19.01.2009 r.
- 2) **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie:** pismem znak: OO.JJ.7041-3-2-09 z dnia 28.01.2009 r., stwierdził:
„W sytuacji, gdy ocena oddziaływania na środowisko sporządzona pod rządami poprzedniej ustawy była wykonana prawidłowo i prognoza uzyskała opinie pozytywną, a jednocześnie zakres merytoryczny zaopiniowanej wcześniej prognozy wyczerpuje wskazania wynikające z nowych przepisów oraz od daty opracowania prognozy nie zaszły żadne istotne zmiany w stanie faktycznym środowiska, powodujące konieczność innej oceny tego stanu, akceptuję sporządzoną uprzednio prognozę oddziaływania na środowisko, pod warunkiem uzupełnienia dokumentu o propozycje dotyczące metod i częstotliwości analizy skutków realizacji ustaleń mpzp (monitoringu).”

W procesie uzgadniania i opiniowania do Prognozy oddziaływania na środowisko nie zostały wniesione uwagi i wnioski.

Opracowany Aneks do prognozy, zgodnie ze stanowiskiem RDOŚ, zawiera uzupełnienia tekstu i rysunku prognozy w zakresie m.in. transgranicznych oddziaływań projektu planu na środowisko, propozycji dotyczących przewidywanych metod i częstotliwości analizy skutków realizacji miejscowego planu oraz wprowadzonych do ustaleń planu zmian wynikających z uwzględnionych uwag, a także niezbędne uzupełnienia tekstu w przypadku, gdy wprowadzone zmiany miały wpływ na ich wyniki, w tym m.in.:

- identyfikacja zmian wprowadzonych do mpzp,
- aktualizacja informacji zawartych w Prognozie,
- powiązania obszaru mpzp z terenami przyległymi,
- uwzględnienie informacji zawartych w innych przyjętych i opracowanych już dokumentach.

W okresie wyłożenia mpzp „Wadów-Węgrzynowice” do publicznego wglądu w dniach 24.02-24.03.2010 r. złożone zostały uwagi do projektu planu, których przyjęcie spowodowało konieczność ponowienia procedury planistycznej w niezbędnym zakresie, w tym również wprowadzenia niewielkiej korekty w prognozie oddziaływania na środowisko (Aneks II, maj 2010).

W dniu 07.06.2010 r. skorygowany projekt planu wraz z Prognozą przekazano do ponownego zaopiniowania. Korekta projektu planu w zakresie wprowadzonych zmian wynikających z rozpatrzenia uwag złożonych do projektu planu w czasie jego wyłożenia do publicznego wglądu, polega m.in. na przesunięciu granic pomiędzy terenami rolnymi i terenami przeznaczonymi do zabudowy, przy zapewnieniu zgodności ze Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa. W odpowiedzi:

- 1) **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krakowie** pismem znak: NZ-PG-420-382/10 z dnia 30.06.2010 r. zaopiniował i uzgodnił bez zastrzeżeń.
- 2) **Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie:** pismem znak: OO.JJ.7041-3-26-10 z dnia 14.07.2010 r., podtrzymał opinię pozytywną wydaną pierwotnie z uwaga/prośbą, do której odniesiono się w następujący sposób:

Rezygnację z wprowadzenia nowego terenu zabudowy mieszkaniowej na tereny rolne w południowo-wschodniej części obszaru objętego planem.

Rezygnację z zabudowy części terenu MN2 przylegającego do ul. Węgrzynowickiej.

Wyjaśnienie:

Ze względu na zgodność przeznaczenia tych terenów ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Krakowa i złożonymi uwagami mieszkańców, co do przeznaczenia tych terenów, zgłoszone propozycje przez RDOŚ nie mogły zostać uwzględnione

3. Informacja o sposobie uwzględnienia zgłoszonych uwag i wniosków

- Wnioski złożone do projektu planu „Wadów-Węgrzynowice” zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 2102/2007 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 9 października 2007 r. Sposób wykorzystania oraz odniesienia się do nich zawiera załącznik do ww. Zarządzenia, włączony do Dokumentacji Planistycznej.

- Uwagi do projektu planu zgłoszone w trakcie dwóch wyłożeń, zostały rozpatrzone zgodnie z Rozstrzygnięciami Prezydenta Miasta Kraków w sprawie rozpatrzenia uwag.
- Zgodnie z przepisami ustawy o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko w procesie sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego została zapewniona możliwość udziału społeczeństwa w przeprowadzonym postępowaniu w sprawie oddziaływania na środowisko, dotyczące dokumentu.
- Ogłoszenie i obwieszczenia w sprawie pierwszego wyłożenia zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 12.02.2010 r. Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko – były udostępnione do wglądu w okresie 24.02-24.03.2010 r. Termin wnoszenia uwag i wniosków, w tym - dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na 07.04.2010 r.
- W wyznaczonym terminie zostały wniesione uwagi, które zostały rozpatrzone Zarządzeniami Prezydenta Miasta Krakowa: Nr 934/2010 z dnia 28 kwietnia 2010 r. i Nr 1074/2010 z dnia 13 maja 2010 r. w sprawie rozpatrzenia uwag do sporządzanego projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice”. Sposób wykorzystania oraz odniesienia się do nich zawierają załączniki do ww. Zarządzeń, włączone do Dokumentacji Planistycznej
- Ogłoszenie i obwieszczenia o ponownym wyłożeniu do publicznego wglądu zostały opublikowane w prasie oraz na urzędowych tablicach ogłoszeń w dniu 16.07.2010 r. Ponowne wyłożenie projektu planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko odbyło się w terminie 26.07-23.08.2010 r. Termin wnoszenia uwag i wniosków, w tym - dotyczących oddziaływania na środowisko został określony na 06.09.2010 r.
- W wyznaczonym terminie zostały wniesione uwagi, które zostały rozpatrzone Zarządzeniem Nr 2330/2010 Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 17 września 2010 r. w sprawie rozpatrzenia wniesionych uwag dotyczących ponownie wyłożonej części projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Wadów-Węgrzynowice”, w tym uwag zgłoszonych w postępowaniu w sprawie oceny oddziaływania na środowisko projektu tego planu. Sposób wykorzystania oraz odniesienia się do nich zawiera załącznik do ww. Zarządzenia, włączony do Dokumentacji Planistycznej.

4. Wyniki postępowania dotyczące transgranicznego oddziaływania na środowisko

Realizacja projektu planu, ze względu na jego położenie, funkcje zagospodarowania i spodziewane emisje zanieczyszczeń do środowiska nie będzie źródłem zagrożeń, które dawałyby efekty o zasięgu transgranicznym, tzn. wychodzącym poza granice kraju. Nie przewiduje się występowania transgranicznego oddziaływania na środowisko.

5. Propozycje dotyczące metod i częstotliwości przeprowadzania monitoringu skutków realizacji postanowień miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego

Biorąc pod uwagę podstawowe cele sporządzanego planu, tj.:

- wykorzystanie terenu dla rozwoju zabudowy mieszkaniowej,

- wzbogacenie terenu w obiekty usług dla mieszkańców obszaru,
 - wykorzystanie dobrze skomunikowanych terenów dla rozwoju działalności gospodarczej,
 - utrzymanie wykorzystania rolniczej przestrzeni produkcyjnej,
 - poprawa dostępności zewnętrznej obszaru,
 - poprawa dostępności komunikacyjnej terenów przeznaczonych do zabudowy systemem dróg publicznych i wewnętrznych,
 - poprawa wyposażenia w infrastrukturę techniczną,
 - zachowanie najwartościowszych obszarów rolniczej przestrzeni produkcyjnej,
 - ukształtowanie przestrzeni publicznej przeznaczonej pod tereny zieleni i sportu,
 - ochrona obiektów o wartościach zabytkowych,
 - ochrona elementów lokalnego i ponadlokalnego systemu przyrodniczego miasta;
- oraz działania zapisane w jego ustaleniach, dotyczące w szczególności:
- ochrony dziedzictwa kulturowego, dóbr kultury współczesnej i krajobrazu kulturowego, w tym:
 - ochronę obiektów i terenów objętych wpisem do ewidencji zabytków,
 - ochronę obiektów i terenów objętych wpisem do rejestru zabytków
 - ochronę stanowisk archeologicznych, w tym Kraków – Nowa Huta 91-94, 100, 101, 110, 111, 135, Kraków – Węgrzynowice 1-3;
 - ochrony i kształtowania ładu przestrzennego i bezpieczeństwa, w tym m.in.:
 - zachowanie warunków zagospodarowania terenu lokalizacji stacji paliw na zasadach określonych w przepisach odrębnych,
 - zakaz budowy ogrodzeń o wysokości powyżej 2,20 m oraz ogrodzeń pełnych oraz niszczenia i przerywania drożności urządzeń melioracyjnych;
 - ochrony środowiska i przyrody, w tym m.in.:
 - zachowanie istniejących cieków naturalnych wraz z ich obudową biologiczną, z możliwością prac regulacyjnych,
 - ochrona i wprowadzenie zadrzewień śródpolnych na terenach rolnych z zachowaniem warunku ochrony ciągów widokowych i widoku z punktów widokowych,
 - zachowanie powierzchni biologicznie czynnej zgodnie z ustaleniami dla wydzielonych kategorii terenów,
 - selektywne zdejmowanie próchnicznej warstwy gleby przy realizacji inwestycji i wykorzystanie jej dla kształtowania zieleni, zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie,
 - wykorzystanie mas ziemnych, przemieszczanych w związku z realizacją inwestycji do rekultywacji terenów.
 - zakaz wprowadzania nie oczyszczonych ścieków bytowych do wód powierzchniowych i gruntu, zakaz magazynowania odpadów w sposób zagrażający zanieczyszczeniem wód, gleby i powietrza,
 - wprowadzanie do sieci kanalizacyjnej sanitarnej ścieków przemysłowych za zgodą użytkownika sieci pod warunkiem wcześniejszego zredukowania zawartych w nich zanieczyszczeń do parametrów określonych w przepisach odrębnych,
 - ochrony ujęć wody dla celów socjalno-bytowych kombinatu metalurgicznego Mittal Steel ustanowionej decyzją Wojewody Krakowskiego z dn. 27.04.1998 r. znak: OS.III.6210-1-9/98. W obrębie strefy obowiązują przepisy ustanowione w decyzji,
 - ochronę głównego zbiornika wód podziemnych GZWP 450, w obrębie którego obowiązują zasady ochrony wg przepisów odrębnych,
 - ochronę przed hałasem oraz przed promieniowaniem niejonizującym związanym z obiektami elektroenergetycznymi i telekomunikacyjnymi,

- ochronę stanowiska zwierząt chronionych, zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 28 września 2004 r. w sprawie gatunków dziko występujących zwierząt objętych ochroną (Dz. U. 04.220.2237). Zgodnie z przepisami odrębnymi, ochronie gatunkowej podlegają stanowiska następujących gatunków: płazy: traszki – *Triturus sp.*, żaby – *Rana sp.*, ptaki: derkacz – *Crex crex*, dzięcioły – *Dendrocopos sp.*, wiewiórki – *Sciurus Vulgaris*,
- ochronę powietrza atmosferycznego (stosowanie lokalnych źródeł na paliwa niskoemisyjne, np.: gaz, lekki olej opałowy lub alternatywne źródła energii – energia słoneczna i geotermalna),

proponuje się objąć analizą skutków realizacji postanowień planu, a później „monitoringiem” określonym w art. 55 ust. 3 pkt 5 Ustawy, następujące komponenty środowiska:

Lp.	Przedmiot analiz/komponent środowiska	Metoda/źródła informacji	Częstotliwość	Zastrzeżenia
1	Stan zachowania najcenniejszych siedlisk przyrodniczych i gatunków	wg „Atlasu roślinności Krakowa”	co 5 lat	Stan wyjściowy – opracowanie „Atlasu roślinności Krakowa...” 2007 r.
2	Powierzchnia biologicznie czynna	– klasyfikacja obiektowa (mapa terenu – na podstawie zdjęć lotniczych lub zobrażeń satelitarnych), – ewidencja – budynki, krawędzie ulic i placów – MSIP	co 5 lat	Stan wyjściowy – inwentaryzacja urbanistyczna opracowana na potrzeby sporządzonego planu miejscowego
3	Klimat akustyczny	Z wykorzystaniem „mapy” hałasu m. Krakowa sporządzonej cyklu 5-cio letnim (analizy porealizacyjne), dokumentacje sprawdzające skuteczność ekranowania, monitoring poziomu hałasu od ulic	co 5 lat	Inwestycje i rozwiązania techniczne chroniące przed oddziaływaniem hałasu, które realizowane będą na podstawie ustaleń planu
4	Publiczne tereny zieleni	Realizacja i urządzenie publicznych terenów zieleni urządzonej, w tym parków miejskich	co 5 lat	Z wykorzystaniem informacji z corocznych Raportów o stanie Miasta oraz danych z jednostek odpowiedzialnych za ich realizację i utrzymanie

Przedstawiona propozycja monitoringu znaczącego wpływu na środowisko może zostać wykonana indywidualnie dla opracowywanego dokumentu lub korzystać z istniejących systemów monitoringu w celu uniknięcia powielania monitoringu zgodnie z art. 10 Dyrektywy 2001/42/WE z dnia 27 czerwca 2001 r.

[...]* [...]* [...]*

ZASTĘPCA PREZYDENTA
MIASTA KRAKOWA

Kazimierz Bujakowski